

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何內容而產生或因依賴有關內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國石化儀征化纖股份有限公司

SINOPEC YIZHENG CHEMICAL FIBRE COMPANY LIMITED

(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股票代號:1033)

二零一二年年度業績公告

中國石化儀征化纖股份有限公司(“本公司”)董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。本年度報告摘要摘自年度報告全文，投資者欲瞭解詳細內容，應閱讀年度報告全文。

本公司董事會謹此呈上本公司截至2012年12月31日止年度經審核年度業績。

一、公司基本情況簡介

1. 公司法定名稱 : 中國石化儀征化纖股份有限公司
公司英文名稱 : Sinopec Yizheng Chemical Fibre Company Limited
公司簡稱 : 儀征化纖
英文縮寫 : YCF
2. 法定代表人 : 盧立勇先生
3. 註冊和辦公地址 : 中華人民共和國(“中國”)江蘇省儀征市
郵政編碼 : 211900
電話 : 86-514-83232235
傳真 : 86-514-83233880
互聯網網址 : <http://www.ycfc.com>
電子信箱 : csso@ycfc.com
4. 董事會秘書 : 吳朝陽先生
聯繫地址 : 中國江蘇省儀征市
中國石化儀征化纖股份有限公司
董事會秘書室
電話 : 86-514-83231888
傳真 : 86-514-83235880
電子信箱 : csso@ycfc.com

5. 境內信息披露報紙：《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》
香港聯交所指定的信息披露國際互聯網網址：<http://www.hkexnews.hk>

登載年度報告的中國證券監督管理委員會(“中國證監會”)

指定國際互聯網網址：<http://www.sse.com.cn>

年度報告備置地：中國石化儀征化纖股份有限公司董事會秘書室

6. 股票上市地點、股票簡稱和股票代碼：

H 股上市地點：香港聯合交易所有限公司(“香港聯交所”)

股票簡稱：儀征化纖

股票代碼：1033

A 股上市地點：上海證券交易所(“上交所”)

股票簡稱：S 儀化

股票代碼：600871

二、本公司主要會計資料和財務指標摘要

1. 節錄自按《國際財務報告準則》編制之財務報表

截至 12 月 31 日止年度或於 12 月 31 日

單位:人民幣千元

	2012 年	2011 年	2010 年 (已重報)	2009 年 (已重報)	2008 年 (已重報)
營業額	16,987,916	20,179,768	16,348,366	13,225,029	15,224,524
稅前(虧損)/利潤	(536,627)	1,042,190	1,140,343	382,018	(1,554,592)
所得稅(貸項)/費用	(178,171)	202,958	(86,954)	-	90,693
本公司股東應占(虧損)/利潤	(358,456)	839,232	1,227,297	382,018	(1,645,285)
總資產	11,138,204	11,449,599	10,531,202	9,145,813	8,417,284
總負債	2,624,721	2,457,660	2,258,495	2,100,403	1,753,892
本公司股東應占總權益	8,513,483	8,991,939	8,272,707	7,045,410	6,663,392
基本及攤薄每股(虧損)/溢利	人民幣 (0.090) 元	人民幣 0.210 元	人民幣 0.307 元	人民幣 0.096 元	人民幣 (0.411) 元
每股淨資產	人民幣 2.128 元	人民幣 2.248 元	人民幣 2.068 元	人民幣 1.761 元	人民幣 1.666 元
股東權益比例	76.43%	78.53%	78.55%	77.03%	79.16%
淨資產收益率	(4.21%)	9.33%	14.84%	5.42%	(24.69%)

2. 節錄自按中國企業會計準則編制之財務報表

2.1 主要會計資料

單位:人民幣千元

	2012 年	2011 年	本年比上年增 減 (%)	2010 年
營業收入	16,987,916	20,179,768	(15.8)	16,348,366
營業(虧損)/利潤	(561,987)	979,056	(157.4)	1,131,060
(虧損)/利潤總額	(539,538)	1,042,001	(151.8)	1,139,588
歸屬於母公司股東的淨(虧損)/利潤	(361,367)	839,043	(143.1)	1,226,542
扣除非經常性損益後歸屬於母公司股東的淨(虧損)/利潤	(382,833)	778,080	(149.2)	1,218,221
經營活動(使用)/產生的現金流量淨額	(967,719)	(270,247)	不適用	1,600,805
	2012 年末	2011 年末	本年末比上年 末增減 (%)	2010 年末
總資產	11,138,204	11,449,599	(2.7)	10,531,202
總負債	2,588,866	2,418,974	7.0	2,218,865
歸屬於母公司的股東權益	8,549,338	9,030,625	(5.3)	8,312,337

2.2 主要財務指標

	2012 年	2011 年	本年比上年增 減 (%)	2010 年
基本每股(虧損)/收益 (元/股)	(0.090)	0.210	(143.1)	0.307

稀釋每股(虧損)/收益 (元/股)	(0.090)	0.210	(143.1)	0.307
扣除非經常性損益後的基本每股(虧損)/收益 (元/股)	(0.096)	0.195	(149.2)	0.305
加權平均淨資產收益率 (%)	(4.11)	9.68	減少 13.79 个百分点	15.97
扣除非經常性損益後的加權平均淨資產收益率 (%)	(4.36)	8.97	減少 13.33 个百分点	15.86
每股經營活動產生的現金流量淨額 (元/股)	(0.242)	(0.068)	不適用	0.400
	2012 年末	2011 年末	本年末比上年末增減 (%)	2010 年末
歸屬於母公司股東的每股淨資產 (元/股)	2.137	2.258	(5.3)	2.078
資產負債率 (%)	23.24	21.13	增加 2.11 个百分点	21.07

2.3 非經常性損益項目和金額

單位：人民幣千元

非經常損益項目	2012 年	2011 年	2010 年
非流動資產處置損益	12,104	25,427	8,620
計入當期損益的政府補助	1,857	4,503	2,462
減員費用	(578)	(93)	(592)
處置金融資產發生的投資收益	6,751	16,557	832
交易性金融資產產生的公允價值變動損益	-	(310)	310
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	8,488	33,015	(2,554)
所得稅影響額	(7,156)	(18,136)	(757)
合計	21,466	60,963	8,321

2.4 採用公允價值計量的項目

單位：人民幣千元

項目名稱	期初餘額	期末餘額	當期變動	對當期利潤的影響金額
可供出售金融資產	200,000	-	(200,000)	4,740

3. 按中國企業會計準則和按《國際財務報告準則》編制的本公司的財務報表之間的差異

單位：人民幣千元

	歸屬於母公司股東的淨(虧損)/利潤		歸屬於母公司的股東權益	
	2012 年	2011 年	2012 年	2011 年
中國企業會計準則	(361,367)	839,043	8,549,338	9,030,625
《國際財務報告準則》	(358,456)	839,232	8,513,483	8,991,939

有關的差異說明見本摘要財務報告第 7.4 節。

三、股本變動及股東情況

1. 公司股份變動情況表

於本報告期內本公司股份總數及股本結構均無變化。于本年報刊發前的最後實際可行日期，本公司根據本公司董事所知悉的公開資料為依據確認，本公司的公眾持股量完全滿足香港聯交所證券上市規則(“香港聯交所《上市規則》”)的要求。

2. 股東情況

於2012年12月31日，本公司前十名股東及前十名流通股股東之持股情況分列如下：

股東總數	32,239	年度報告披露日前第五個交易日的股東數	32,188		
前 10 名股東持股情況					
股東名稱	股東性質	年末持股總數 (股)	占總股本比例 (%)	持有非流通股數 量(股)	質押或凍結的 股份數量*
中國石油化工股份有限公司(“中國石化”)	境內法人股東	1,680,000,000	42.00	1,680,000,000	無
香港中央結算(代理人)有限公司(“香港結算”)**	外資股東	1,384,323,005	34.61	均為流通股	無
中國中信集團公司(“中信集團”)**	境內法人股東	720,000,000	18.00	720,000,000	無
中國建設銀行—上投摩根中國優勢證券投資基金	境內流通股股東	28,220,000	0.71	均為流通股	不適用
曾兆林	境內流通股股東	3,529,969	0.09	均為流通股	不適用
中融國際信託有限公司—融新 89 號資金信託合同	境內流通股股東	2,523,000	0.06	均為流通股	不適用
林友明	境內流通股股東	1,941,700	0.05	均為流通股	不適用
IP KOW	外資股東	1,900,000	0.05	均為流通股	不適用
中融國際信託有限公司—中融鼎輝 1 號證券投資	境內流通股股東	1,749,940	0.04	均為流通股	不適用
陳張花	境內流通股股東	937,000	0.02	均為流通股	不適用
前 10 名流通股股東持股情況					
股東名稱	持有流通股數量(股)			股份種類	
香港結算**	1,384,323,005			H 股	
中國建設銀行—上投摩根中國優勢證券投資基金	28,220,000			流通 A 股	
曾兆林	3,529,969			流通 A 股	
中融國際信託有限公司—融新 89 號資金信託合同	2,523,000			流通 A 股	
林友明	1,941,700			流通 A 股	

IP KOW	1,900,000	H 股
中融國際信託有限公司－中融鼎輝 1 号证券投资	1,749,940	流通 A 股
陳張花	937,000	流通 A 股
陈张友	800,000	流通 A 股
程兆成	721,108	流通 A 股
上述股東關聯關係或一致行動的說明	除了中融国际信托有限公司－融新89号资金信托合同和中融国际信托有限公司－中融鼎輝1号证券投资同属中融国际信托有限公司管理外，本公司未知上述其它股东之间存在关联关系或属于一致行动人。	

附注：* 本報告期內持有本公司5%以上股份的股東的股份質押或凍結數量。

** 代理不同客戶持有。

*** 代表國家持有股份。根据经中华人民共和国财政部批准的中信集团整体改制方案，中信集团以绝大部分现有经营性净资产（包括其所持有的本公司720,000,000 股的非流通股股权）作为出资，联合北京中信企业管理有限公司，于2011年12月27日发起设立了中国中信股份有限公司（“**中信股份**”），同时中信集团整体改制为国有独资公司，并更名为中国中信集团有限公司，承继原中信集团的全部业务及资产。中信集团持有的本公司720,000,000股非流通股股权转由中信股份持有，相关股份过户已于2013年2月25日办理完毕。有关详情请见分别刊登于2012年1月18日和2013年2月28日的《中国证券报》、《上海证券报》、《证券时报》，以及香港联交所网站的相关公告。

3. 本公司的主要股東和其他人員在公司股份及相關股份的權益和淡倉

於 2012 年 12 月 31 日，就本公司董事、監事及高級管理人員所知悉，除本公司董事、監事及高級管理人員之外的下述人士擁有根據《證券及期貨條例》第 xv 部第 2 和第 3 分部之規定須向本公司及香港聯交所披露的本公司任何之股本權益：

股東名稱	持股數目(股)	占本公司已發行股本總數的百分比(%)	占本公司已發行內資股總數的百分比(%)	占本公司已發行 H 股總數的百分比(%)	淡倉
中國石化*	1,680,000,000	42.00	64.62	不適用	-
中信股份	720,000,000	18.00	27.69	不適用	-

* 於2012年12月31日，中國石油化工集團公司(「**中國石化集團公司**」)持有中國石化76.28%的權益。

除本文披露外，就本公司董事、監事及高級管理人員所知悉，於 2012 年 12 月 31 日，沒有其他任何人士于本公司股份或相關股份(視情況而定)中擁有根據《證券及期貨條例》第 xv 部第 2 和第 3 分部之規定須向本公司及香港聯交所披露的權益或淡倉，或者是本公司的主要股東(定義見香港聯交所證券上市規則(“**上市規則**”))。

4. 本公司控股股東情況

控股股東：中國石化，持有本公司42%股份

法定代表人：傅成玉

成立日期：2000年2月25日

註冊資本：人民幣 868.2億元

主要業務：石油和天然氣的勘探、開發、生產和貿易；石油的加工；石油產品的生產；石油產品的貿易及運輸，分銷和營銷；石化產品的生產、分銷和貿易等。

本報告期內本公司控股股東並無變更。

5. 本公司實際控制人情況

實際控制人：中國石化集團公司*

法定代表人：傅成玉

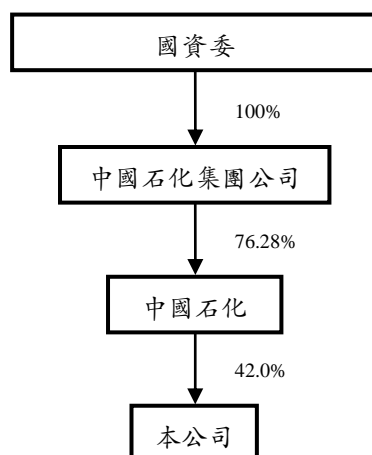
成立日期：1998年7月24日

註冊資本：人民幣2,316.0億元

主要業務：中國石化集團公司於2000年通過重組，將其石油化工的主要業務投入中國石化，其繼續經營保留的若干石化設施、小規模的煉油廠；提供鑽井服務、測井服務、井下作業服務、生產設備製造及維修、工程建設服務及水、電等公用工程服務及社會服務等。

本報告期內本公司實際控制人並無變更。

*是國家授權投資機構和國家控股公司，由國務院國有資產監督管理委員會（“國資委”）進行管理。



四、董事、監事及高級管理人員

1. 董事、監事及高級管理人員之股本權益及報酬情況

姓名	職務	性別	年齡	任期起止日期	年初持股數	年末持股數	變動原因	報告期內從公司領取的報酬總額 (人民幣元) 稅前	是否在股東單位或其他關聯單位領取
盧立勇	董事長	男	51	2011-12~2014-12	0	0	無變化	326,160	否
孫志鴻	副董事長	女	63	2011-12~2014-12	0	0	無變化	0	是
肖維箴	副董事長、總經理	男	59	2011-12~2014-12	0	0	無變化	326,160	否
龍幸平	董事	女	61	2011-12~2014-12	0	0	無變化	0	是
張鴻	董事	男	54	2011-12~2014-12	0	0	無變化	0	是
官調生	董事	男	50	2011-12~2014-12	0	0	無變化	0	是
孫玉國	董事	男	49	2011-12~2014-12	0	0	無變化	0	是
沈希軍	董事、副總經理	男	52	2011-12~2014-12	0	0	無變化	278,220	否
史振華	獨立董事	男	66	2011-12~2014-12	0	0	無變化	50,000	否
喬旭	獨立董事	男	51	2011-12~2014-12	0	0	無變化	50,000	否
楊雄勝	獨立董事	男	53	2011-12~2014-12	0	0	無變化	50,000	否
陳方正	獨立董事	男	66	2011-12~2014-12	0	0	無變化	50,000	否
曹勇	監事會主席	男	54	2011-12~2014-12	0	0	無變化	278,220	否
孫少波	監事	男	52	2011-12~2014-12	0	0	無變化	197,710	否
陳健	監事	男	50	2011-12~2014-12	0	0	無變化	0	是
邵斌	獨立監事	男	47	2011-12~2014-12	0	0	無變化	40,000	否
儲兵	獨立監事	男	40	2011-12~2014-12	0	0	無變化	40,000	否
李建新	副總經理	男	55	2011-12起	0	0	無變化	278,220	否
張忠安	副總經理	男	52	2011-12起	0	0	無變化	278,220	否
李建平	總會計師	男	50	2011-12起	0	0	無變化	278,220	否
吳朝陽	董事會秘書	男	51	2011-12起	0	0	無變化	200,792	否
劉小秦	已卸任	男	47	2011-12~2012-8	0	0	無變化	136,600	否

董事、監事及高級管理人員在報告期內被授予股權激勵情況

本公司尚未實施股權激勵計畫。

2. 董事、監事及高級管理人員變動

經於 2012 年 8 月 27 日召開的本公司第七屆董事會第五次會議審議，董事會同意接受劉小秦先生因個人原因辭去本公司副總經理職務的請求。

3. 董事、監事及高級管理人員購買股份及債券權利及淡倉

於 2012 年 12 月 31 日，本公司各董事、監事及高級管理人員概無在本公司及其/或在任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第 XV 部)的股份、相關股份及/或債券證(視情況而定)中擁有任何需根據《證券及期貨條例》第 XV 部的第 7 及第 8 分部知會本公司及香港聯交所的權益或相關股份或債券的淡倉(包括根據《證券及期貨條例》該等章節的規定被視為或當作這些董事、監事及高級管理人員擁有的權益或淡倉)，或根據《證券及期貨條例》第 352 條規定需記錄於本公司保存的登記冊的權益或淡倉，或根據上市規則附錄十中的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》(“《標準守則》”)須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉。

五、董事會報告

本報告所述財務資料(除非特別注明)均節錄自按《國際財務報告準則》編制之財務報表

(一) 業務回顧

本公司是中國最大的現代化化纖和化纖原料生產基地之一，以 2012 年底聚酯聚合裝置產能計，本公司是世界第七大聚酯生產商(資料來源：2012 年 PCI 雜誌)。

本公司主要從事生產及銷售聚酯切片和滌綸纖維業務，並生產聚酯主要原料精對苯二甲酸(“PTA”)，經營範圍包括化纖及化工產品的生產及銷售，原輔材料與紡織機械的生產，紡織技術開發，自產產品運輸及技術服務。

1. 市場回顧

2012 年,世界經濟復蘇乏力，中國經濟增速放緩，中國紡織品服裝出口增速大幅下滑，聚酯市場內外需持續低迷，導致境內聚酯產品價格較去年明顯下跌，產品盈利空間嚴重萎縮；同時由於境內聚酯產能快速釋放，聚酯產能供大於求的狀況進一步加劇，聚酯業競爭形勢更加激烈。

2012 年，境內聚酯產能仍保持快速增長，新增聚酯產能約 550 萬噸，境內聚酯總產能達 3,834 萬噸。2012 年，境內滌綸纖維的總供應量為 31,316.7 千噸，同比增長 8.6%，其中產量同比增長 9.5%。與此同時，境內聚酯產品需求繼續放緩，境內滌綸纖維總消費量為 28,972.9 千噸，同比增長 9.0%，增幅比上年下降 0.1 個百分點。

2. 生產經營回顧

2012 年，面對價格下滑、需求不振的經營形勢，本公司堅持以市場為導向、以效益為中心，進一步嚴格精細管理，全力搞好生產經營，努力降本減費，優化產品結構，通過積極的應對措施，有效緩解外部市場帶來的不利影響。

(1) 生產營銷

2012 年，本公司生產裝置繼續保持安全穩定運行，主產品產量繼續保持增長。本公司共生產聚酯產品 2,197,022 噸，比上年的 2,180,344 噸增加了 0.8%，聚酯聚合產能利用率為 92.4%。生產 PTA1,044,223 噸，比上年的 1,042,040 噸微增 0.2%。2012 年，本公司積極應對市場變化，優化原料和產品庫存結構，持續做好品種結構和生產運行的動態調整，加大用戶服務力度，共銷售聚酯產品 1,752,556 噸，比上年的 1,775,577 噸減少 1.3%，扣除自用量等因素，產銷率達 99.8%。全年共出口聚酯產品 69,366 噸,比上年的 66,484 噸增加 4.3%。

(2) 成本控制

2012 年，本公司聚酯產品加權平均價格(不含增值稅)比上年下降了 16.4%，而 PTA、乙二醇(“MEG”)、對二甲苯(“PX”)等外購主要原料加權平均價格比上年下降了 11.3%。本公司通過實施綠色低碳戰略，不斷強化節能、減排、節水、治汙等各項措施，取得了明顯成效。主產品單位能耗同比下降 2.1%，外排廢水 COD 總量同比減少 1.1%。通過嚴格落實全員成本目標管理，較好的完成了各項降本減費措施。由於產品銷量減少和產品價格下降致使保險費和運費減少，銷售費用比上年減少 5.1%；由於人工成本上升，管理費用比上年增加 16.2%；由於存款利息收入減少及新增利息支出，財務收入淨額比上年減少 45.6%。

(3) 產品開發

2012年，本公司持續加強科技攻關力度，充分發揮科技創新的支撐和引領作用，取得了明顯成效。完成新產品開發11項，產業化新產品16項。全年提出專利申請26件，獲得專利授權9件。2012年，本公司密切產銷研結合，加快產品結構調整，努力生產適銷對路的高附加值產品，共生產聚酯專用料938,630噸，專用料比率達86.8%，比上年減少了2.6個百分點；生產差別化纖維604,441噸，差別化率為88.5%，比上年減少了0.1個百分點。

(4) 內部改革和管理

2012年，本公司持續深化企業管理，管理水平得到有效提升。全面推進制度標準化信息化改造，企業制度管理的水平和依法治企的能力進一步提高。深化全員成本目標管理，落實降本減費各項措施，各成本費用控制在預算指標內。加強質量管理，主產品綜合優等品率繼續保持99.0%以上。加強內控制度執行力建設和風險管理，充分發揮財務、審計、監察、法律的監督作用，有效防控了企業風險。基本薪酬制度與人才成長通道建設配套實施，員工收入持續增長，分配關係更趨合理，有效調動了職工積極性。

(二) 經營成果及財務狀況

1. 生產量

	截至十二月三十一日止十二個月			
	2012年		2011年	
	生產量 噸	占生產量比重 %	生產量 噸	占生產量比重 %
聚酯產品				
聚酯切片	1,080,984	49.2	1,072,566	49.2
瓶級切片	396,984	18.1	350,365	16.1
滌綸短纖維	525,913	23.9	525,715	24.1
滌綸中空纖維	57,028	2.6	44,773	2.0
滌綸長絲	136,113	6.2	186,925	8.6
總計	2,197,022	100.0	2,180,344	100.0

2. 銷售量

	截至十二月三十一日止十二個月			
	2012年		2011年	
	銷售量 噸	占銷售量比重 %	銷售量 噸	占銷售量比重 %
聚酯產品				
聚酯切片	654,856	37.4	699,297	39.4
瓶級切片	396,302	22.6	350,607	19.8
滌綸短纖維	541,297	30.9	529,639	29.8
滌綸中空纖維	56,788	3.2	45,246	2.5
滌綸長絲	103,313	5.9	150,788	8.5
總計	1,752,556	100.0	1,775,577	100.0

3. 產品價格(不含增值稅)(人民幣元/噸)

	截至十二月三十一日止十二個月		
	2012年	2011年	變動率%
聚酯產品			
聚酯切片	8,821	10,505	(16.0)
瓶級切片	9,096	10,850	(16.2)
滌綸短纖維	9,711	11,732	(17.2)
滌綸中空纖維	11,450	12,489	(8.3)
滌綸長絲	10,121	12,372	(18.2)
加權平均售價	9,320	11,148	(16.4)

4. 營業額

	截至十二月三十一日止十二個月			
	2012年		2011年	
	營業額 人民幣千元	占營業額比重 %	營業額 人民幣千元	占營業額比重 %
聚酯產品				
聚酯切片	5,776,760	34.0	7,346,044	36.4
瓶級切片	3,604,853	21.2	3,804,094	18.9
滌綸短纖維	5,256,385	30.9	6,213,622	30.8
滌綸中空纖維	650,209	3.8	565,084	2.8
滌綸長絲	1,045,595	6.2	1,865,482	9.2
其他	654,114	3.9	385,442	1.9
總計	16,987,916	100.0	20,179,768	100.0

2012年，儘管本公司進一步嚴格精細管理，全力搞好生產經營，努力降本減費以及優化產品結構，但由於聚酯市場需求持續低迷，聚酯產品價格大幅下跌以及產品盈利空間嚴重萎縮，本公司稅前虧損和本公司股東應占虧損分別為人民幣 536,627 千元和人民幣 358,456 千元，而 2011年本公司稅前利潤及本公司股東應占利潤分別為人民幣 1,042,190 千元和人民幣 839,232 千元。

5. 財務分析

本公司的主要資金來源於經營活動，而資金主要用途為經營支出及資本開支。

(1) 資產、負債及權益分析

總資產人民幣 11,138,204 千元，比 2011 年末減少人民幣 311,395 千元。其中：流動資產人民幣 4,578,490 千元，比 2011 年末減少人民幣 1,552,166 千元，主要是由於 2012 年經營活動產生的現金流量為淨流出以及投資活動現金支出增加致使現金及現金等價物減少人民幣 1,344,794 千元；同時由於 2012 年處置相關到期資產致使可供出售金融資產減少人民幣 200,000 千元。非流動資產人民幣 6,559,714 千元，比上年末增加人民幣 1,240,771 千元，主要是由於在建工程增加人民幣 669,680 千元以及合營公司權益增加人民幣 281,730 千元；同時本公司根據 2012 年可抵扣虧損確認相關遞延所得稅資產致使遞延所得稅資產增加人民幣 189,503 千元。

總負債人民幣 2,624,721 千元，比 2011 年末增加人民幣 167,061 千元。其中：流動負債人民幣 2,569,618 千元，比 2011 年末增加人民幣 166,959 千元，主要是由於應付帳款及其他應付款減少人民幣 238,041 千元以及新增銀行短期借款人民幣 405,000 千元所致。非流動負債人民幣 55,103

千元，比 2011 年末增加人民幣 102 千元。

本公司股東應占總權益為人民幣 8,513,483 千元，比 2011 年末減少人民幣 478,456 千元，主要是由於 2012 年本公司股東應占虧損為人民幣 358,456 千元以及派發 2011 年度末期股利人民幣 120,000 千元所致。

於 2012 年 12 月 31 日，本公司資產負債率為 23.6%，而於 2011 年 12 月 31 日為 21.5%。

(2) 現金流量分析

2012 年底，本公司現金及現金等價物減少人民幣 1,344,794 千元，即從 2011 年 12 月 31 日的人民幣 1,506,821 千元，減少至 2012 年 12 月 31 日的人民幣 162,027 千元。

2012 年，本公司經營活動產生的現金淨流出為人民幣 967,838 千元，同比增加現金流出人民幣 697,591 千元。主要原因是由於 2012 年本公司股東應占利潤比上年減少人民幣 1,197,688 千元以及稅費支出比上年減少人民幣 390,762 千元綜合影響所致。

2012 年，本公司投資活動產生的現金淨流出為人民幣 661,956 千元，同比增加現金流出人民幣 235,222 千元，主要原因是本年內原存款期大於三個月的定期存款到期收回帶來的現金流入同比減少人民幣 373,456 千元以及資本支出減少人民幣 147,345 千元所致。

2012 年，本公司融資活動產生的現金淨流入為人民幣 285,000 千元，同比增加現金流入人民幣 405,000 千元，主要是由於 2012 年新增銀行短期借款人民幣 405,000 千元所致。

(3) 銀行借款

於 2012 年 12 月 31 日，本公司銀行借款為人民幣 405,000 千元（2011 年 12 月 31 日：零）。上述借款均為須於一年內償還，而且為固定利率人民幣貸款。

(4) 資產押記

截至 2012 年 12 月 31 日止年度，本公司不存在資產押記情況。

(5) 外匯風險管理

本公司生產經營業務主要以人民幣結算，所需外匯主要以美元結算，應收應付項目均於經常性項目下及時兌付，因此，匯率波動對本公司財務狀況沒有重大的負面影響。

(6) 資本負債比率

本公司 2012 年 12 月 31 日的資本負債比率為 4.5%（2011 年 12 月 31 日：零）。資本負債比率的計算方法為：有息債務/(有息債務+股東權益)。

6. 營業業務分產品情況(按中國企業會計準則編制)

分產品	營業收入 人民幣千元	營業成本 人民幣千元	毛利率 (%)	營業收入比 上年增/(減) (%)	營業成本比 上年增/(減) (%)	毛利率與上年相比
聚酯切片	5,776,760	5,640,980	2.4	(21.4)	(13.8)	減少 8.5 個百分點
瓶級切片	3,604,853	3,486,452	3.3	(5.2)	0.9	減少 5.9 個百分點
短纖及中 空	5,906,594	5,619,246	4.9	(12.9)	(7.0)	減少 6.0 個百分點
長絲	1,045,595	1,192,939	(14.1)	(44.0)	(33.6)	減少 17.8 個百分點

7. 營業業務分地區情況(按中國企業會計準則編制)

地區名稱	營業收入 人民幣千元	營業收入比上年增減(%)
中國大陸	16,345,233	(15.9)
港澳臺及海外	642,683	(13.3)

8. 主要供應商及客戶

前五名供應商採購金額合計	人民幣 9,958,584 千元	占採購總額比重	63.7%
前五名銷售客戶銷售金額合計	人民幣 2,275,597 千元	占銷售總額比重	13.4%

9. 資本支出

2012 年，本公司資本支出為人民幣 1,504,067 千元。下表所列為本年度內本公司有關資本支出項目投入金額和收益情況：

主要項目名稱	本年度投入金額 人民幣千元	項目進度	主要項目收益情 況 (實現生產量)
10 萬噸/年 1,4-丁二醇項目	479,939	設備調試	-
40 萬噸/年聚酯專用料項目	240,000	其中十六單元試投 產、十五單元正進 行設備安裝	33,529 噸
10 萬噸/年差別化短纖項目(三單 元)	169,687	完成	23,797 噸
10 萬噸/年差別化短纖項目(九單 元)	97,269	正進行設備安裝	-
南化公司—儀化公司氫氣管道工程 項目	62,996	正進行設備安裝	-
PTA 合資項目	278,251	正進行設備採購	-
其它	175,925	-	-
合計	1,504,067	-	57,326 噸

(三) 展望

1. 市場分析

2013年，境內聚酯業面臨的經營形勢依然十分嚴峻。一是市場環境難以有效好轉。世界經濟形勢錯綜複雜、充滿變數，低速增長態勢仍將延續；人民幣持續升值、勞動力成本上漲、生產要素價格高企，聚酯產品及下游紡織品的出口將遭遇更大挑戰。二是國際原油價格仍將高位震盪運行，將導致供應偏緊的原料PX和MEG價格上升，聚酯產品盈利空間難以明顯擴大。三是境內聚酯產能仍將持續增加，聚酯產能過剩的趨勢更加明顯，行業競爭將進一步加劇。與此同時，我們也看到：一是中國經濟趨穩向好，加之中國正加快調整產業結構、注重發展實體經濟、積極推進城鎮化、著力擴大內需等政策的實施，將拉動聚酯產品內需穩步增長。二是聚酯產品鏈正加快升級，聚酯產品將更多地替代棉花等天然纖維和塑膠、玻璃等包裝材料和建築材料，產業用、功能性和差別化纖維的需求逐漸擴大，這將為聚酯業發展帶來機遇。

(2) 經營策略

2013年，本公司將緊緊圍繞提升發展質量和效益，以安全穩定為基礎，以市場為導向，以效益為中心，科學組織生產經營，優化產品結構，強化企業管理，推動公司持續有效發展。2013年，本公司將重點做好以下具體工作：

(一) 奮力開拓經營，努力提升盈利能力

本公司將加強市場分析，及時優化生產經營策略，增加效益好、附加值高產品的產銷量；抓好銷售節奏，落實低庫存策略，努力全產全銷、多創效益；做好1,4-丁二醇、短纖等新投產項目的預銷售工作，確保產銷平衡；堅持客戶至上理念，不斷拓寬服務內涵，實現本公司與用戶的共贏；同時加強國際國內原料市場的跟蹤研究，動態分析市場變化和公司原料庫存結構，努力實現既保證供應又降低採購成本。計畫銷售聚酯產品211.6萬噸，1,4-丁二醇等系列產品6.5萬噸，高性能聚乙烯纖維0.12萬噸，產銷率達到100.0%。

(二) 抓好安全環保工作，保持生產安全穩定長週期運行

本公司將全面落實安全環保責任制，實施安全生產標準化，進一步深化隱患排查治理，狠抓源頭防控，確保安全穩定生產；強化裝置運行監控，避免因運行波動、非計畫停車影響效益；加強產銷銜接，及時調整產品結構和生產負荷，增產適銷對路和高附加值產品；積極推進產品質量改進升級，全力滿足用戶需求，重點做好1,4-丁二醇、短纖等新投產項目的穩定運行和質量提升。計畫生產聚酯產品260.6萬噸，其中自用量48.9萬噸。計畫生產PTA 103.7萬噸，1,4-丁二醇等系列產品6.5萬噸，高性能聚乙烯纖維0.12萬噸。

(三) 加大科技創新力度，增強核心競爭力

本公司將持續強化科技創新，大力開發新產品、新技術，努力提升產品的技術含量和附加價值；密切產銷研結合，推進產品結構調整，加大新產品的研發、生產和市場開拓力度；持續開展技術開發、技術改造，進一步提升裝置技術水準，重點做好高性能聚乙烯、芳綸的技術攻關和質量優化工作；同時積極為本公司持續發展做好基礎研究和應用研究。全年計畫開發新產品16項，產業化新產品13項。本公司計畫生產差別化纖維64.1萬噸，滌綸纖維差別化率達77.9%；計畫生產聚酯切片專用料111.9萬噸，專用料比率達85.0%。

(四) 強化精細管理，大力降本壓費，積極推進節能減排

本公司將以標準化制度為基礎，深化制度和流程體系建設，落實用制度管人管事。以“三基”（指基層建設、基礎工作、基本功訓練）管理為重點，夯實管理基礎。深化全員成本目標管理，落實降本減費各項措施，確保完成年度降本減費目標。進一步推進節能減排工作，堅持可持續發展、綠色低碳發展理念，確保完成節能減排目標。計畫全年主產品綜合能耗同比下降1.3%，工業取水量控制在2,800萬噸以內，外排污水COD總量控制在565噸以內。

（五）加快有效發展，更加注重發展品質和效益

2013年，本公司將統籌制定發展規劃，圍繞更有質量、更有效益、更可持續的發展理念，轉變發展方式；堅持發展原料為主線，做精做優主業來提升企業價值，堅持差別化的創新和開發來提升產品附加值。精心組織10萬噸/年1, 4-丁二醇項目的生產工作，儘快實現穩定滿負荷運行，並做好產品市場開拓和銷售工作；推進40萬噸/年聚酯專用料項目和10萬噸/年差別化短纖項目（九單元）的建設，力爭2013年4月份和2013年5月份分別建成投產；積極推進PTA合資項目的建設，爭取2014年下半年建成投產；積極啟動3000噸/年高性能聚乙烯纖維二期項目和千噸級對位芳綸項目建設。

預計2013年本公司資本開支約為人民幣961,000千元，其中 10萬噸/年1, 4-丁二醇項目、40萬噸/年聚酯專用料項目、熱電生產中心環保綜合改造項目、南化公司-儀化公司氫氣管道工程項目及10萬噸/年差別化短纖項目（九單元）支出分別為人民幣240,080千元、人民幣75,610千元、人民幣60,000千元、人民幣80,000千元和人民幣92,990千元。2013年本公司將繼續按照謹慎原則，加強投資管理，力求投資回報最大化。計畫中的資本開支將以自有資金及通過銀行融資解決。

（四）利潤分配預案

按中國企業會計準則，本公司2012年度淨虧損為人民幣361,367千元（按《國際財務報告準則》，本公司股東應占虧損為人民幣358,456千元），加上年初未分配利潤人民幣1,683,448千元，減去本年派發2011年度末期股利人民幣120,000千元，2012年末可分配利潤為人民幣1,202,081千元。

根據中國有關法規和本公司之章程，本公司不派發2012年度末期股利。

以上利潤分配預案將提呈2012年度股東年會審議。

六、重要事項

1. 本報告期內本公司無重大訴訟、仲裁事項。
2. 根據國務院《關於推進資本市場改革開放和穩定發展的若干意見》（國發[2004] 3號）和中國證監會、國資委、財政部、中國人民銀行和商務部聯合頒佈的《關於上市公司股權分置改革的指導意見》等相關法規的規定，本公司非流通股股東于2007年11月30日再次提出了股權分置改革動議。在履行了股權分置改革的各項操作程序後，《中國石化儀征化纖股份有限公司股權分置改革方案》未獲得於2008年1月15日召開的本公司股權分置改革A股市場相關股東會議的通過。

目前，本公司非流通股股東仍在積極研究股改相關事宜，尚未提出新的股改動議。

3. 本報告期內本公司無重大收購及出售資產、收購合併事項。

4. 關連交易情況:

本公司截至2012年12月31日止十二個月進行的有關重大關連交易如下:

(a) 以下為本報告期內本公司發生的與日常經營相關的重大關連交易:

關連方	關連交易內容	關連交易定價原則及決策程式	2012年		2011年	
			交易金額 人民幣千元	占同類交易金額%	交易金額 人民幣千元	占同類交易金額%
中國石化及其子公司	採購原材料	按一般商業條款或相關協議	9,661,066	61.8	10,753,982	62.2
	代理服務費支出	按一般商業條款或相關協議	65,410	100.0	67,462	100.0
中國石化集團公司及其子公司(不包括中國石化及其子公司及中國石化財務)	採購原材料	按一般商業條款或相關協議	9,681	0.1	-	-
	建築安裝工程支出	按一般商業條款或相關協議	104,519	8.5	68,558	6.6
	雜項服務費支出	按一般商業條款或相關協議	6,350	100.0	6,350	100.0
	銷售產品	按一般商業條款或相關協議	548,467	3.2	298,274	1.5
	保險費支出	按一般商業條款或相關協議	18,797	100.0	3,700	100.0

本公司認為進行上述關連交易及選擇關連方進行交易是必要的，並將持續發生。關連交易協議的簽訂也是從本公司生產經營需要和市場實際出發。向上述關連人士購買產品將確保本公司原料等安全穩定的供應，因而對本公司是有利的，上述交易乃主要按市場價格定價。上述關連交易對本公司利潤及獨立性沒有不利影響。

(b) 本報告期內，本公司無重大資產及股權轉讓關連交易發生。

(c) 本報告期內，未發生控股股東及其附屬企業非經營性佔用本公司資金情況。

本公司董事會認為本報告期內上述關連交易是在日常業務過程中按普通業務往來及基於普通的商業交易條件或有關交易的協議基礎上進行的。本公司於本報告期內進行的有關關連交易詳情見按中國企業會計準則編制的本年度財務報表之注釋五。本公司獨立董事已按香港聯交所《上市規則》的要求對上述關連交易進行了審閱並於2012年3月25日向本公司董事會出具的有關信函中進行了所須的確認。本公司核數師已審閱上述關連交易並於2012年3月25日向本公司董事會出具了有關信函。

5. 本報告期內，本公司無託管、承包、租賃其他公司資產，亦無其他公司託管、承包、租賃本公司資產的情況。
6. 本報告期內本公司並無擔保或抵押等事項發生。
7. 截至2012年12月31日止，本公司概無存于任何金融機構之委託存款；本公司在收回到期存款方面概無任何困難。本公司於本報告期內無委託理財事項。
8. 本報告期內，本公司未持有其他上市公司股權、參股商業銀行、證券公司、保險公司、信託公司和期貨公司等金融企業股權，未參股擬上市公司。
9. 參照國家財政部和國務院國資委關於會計師事務所連續承擔同一家中央企業及其附屬公司財務決算審計業務服務最高年限的有關規定，本公司將更換核數師。經對會計師事務所資質、審計經驗和人力資源的考察，董事會第七屆七次會議決議，建議聘任普華永道中天會計師事務所有限公司及羅兵咸永道會計師事務所為本公司2013年度境內外核數師，聘任普華永道中天會計師事務所有限公司為本公司2013年度內部控制審計師，並提議由股東大會授權董事會決定其酬金。此項建議將提呈2012年股東年會批准。
10. 本報告期內，本公司董事會及其成員沒有受到中國證監會的稽查、中國證監會和香港證券期貨監察委員會的行政處罰、通報批評或上交所、香港聯交所的公開譴責。

七、財務報告

7.1 審計意見

中國石化儀征化纖股份有限公司(「本公司」)按中國企業會計準則編制的財務報表經畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合伙)龔偉禮及徐侃鈺註冊會計師審計，並於2013年3月25日出具無保留意見的審計報告。同時本公司按《國際財務報告準則》編制的財務報表經畢馬威會計師事務所審計，並於2013年3月25日出具無保留意見的審計報告。

7.2 按照《國際財務報告準則》編制之財務報表

以下財務資料節錄自本公司截至 2012 年 12 月 31 日止年度按照《國際財務報告準則》編制的經審計的財務報表。由于本公司仅有的子公司于 2011 年 12 月 28 日被本公司吸收合并，在截至 2012 年 12 月 31 日止年度本公司没有子公司。于综合收益表、股东权益变动表、现金流量表及相关附注解释中的对比数为已披露的合并数据。

综合收益表

截至二零一二年十二月三十一日止年度

	附注	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
营业额	3	16,987,916	20,179,768
销售成本		<u>(16,868,671)</u>	<u>(18,607,201)</u>
毛利		119,245	1,572,567
其他收入	4	36,155	71,315
销售费用		(209,179)	(220,430)
管理费用		(513,169)	(441,685)
其他支出		<u>(10,875)</u>	<u>(12,711)</u>
营业(亏损)/利润		(577,823)	969,056
财务收入		33,293	58,747
财务费用		<u>(2,327)</u>	<u>(1,860)</u>
财务收入净额		30,966	56,887
投资收益		6,751	16,247
应占合营公司利润	9	3,479	-
税前(亏损)/利润	5	(536,627)	1,042,190
所得税费用	6(a)	<u>178,171</u>	<u>(202,958)</u>
本年度(亏损)/利润		<u>(358,456)</u>	<u>839,232</u>

综合收益表
截至二零一二年十二月三十一日止年度(续)

	附注	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
本年度(亏损)/利润		(358,456)	839,232
本年度其他综合收益 (税后及重分类调整后)			
可供出售金融资产:			
公允价值储备净变动		-	-
本年度综合(亏损)/收益总额		<u>(358,456)</u>	<u>839,232</u>
基本及摊薄每股(亏损)/盈利 (以人民币元列示)	8	<u>(0.090)</u>	<u>0.210</u>

财务状况表
于二零一二年十二月三十一日

	附注	2012 人民币千元	2011 人民币千元
非流动资产			
物业、厂房及设备		3,520,232	3,411,893
在建工程		1,870,881	1,201,201
预付租赁		271,743	280,224
于合营公司的权益	9	584,819	303,089
递延税项资产	6(c)	<u>312,039</u>	<u>122,536</u>
		6,559,714	5,318,943
		-----	-----
流动资产			
可供出售金融资产	10	-	200,000
存货		1,735,734	1,756,664
应收账款及其他应收款	11	2,539,353	2,479,706
预缴税金	6(b)	141,376	152,465
银行存款		-	35,000
现金及现金等价物		<u>162,027</u>	<u>1,506,821</u>
		4,578,490	6,130,656
		-----	-----
流动负债			
应付账款及其他应付款	12	2,164,618	2,402,659
借款	13	<u>405,000</u>	<u>-</u>
		2,569,618	2,402,659
		-----	-----
流动资产净额		<u>2,008,872</u>	<u>3,727,997</u>
		-----	-----
总资产减流动负债		8,568,586	9,046,940
非流动负债			
递延收益		<u>55,103</u>	<u>55,001</u>
净资产		<u><u>8,513,483</u></u>	<u><u>8,991,939</u></u>

财务状况表
于二零一二年十二月三十一日(续)

	附注	2012 人民币千元	2011 人民币千元
权益			
股本		4,000,000	4,000,000
储备	14	2,747,635	2,747,555
留存收益		<u>1,765,848</u>	<u>2,244,384</u>
权益合计		<u>8,513,483</u>	<u>8,991,939</u>

权益变动表
截至二零一二年十二月三十一日止年度

	股本 人民币千元	储备 人民币千元	留存收益 人民币千元	权益合计 人民币千元
于二零一一年一月一日 (合并数)	4,000,000	2,664,015	1,608,692	8,272,707
批准以前年度股利(附注7)	-	-	(120,000)	(120,000)
提取法定盈余公积金(附注14)	-	83,540	(83,540)	-
本年度合并综合收益	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>839,232</u>	<u>839,232</u>
于二零一一年十二月三十一日 余额	4,000,000	2,747,555	2,244,384	8,991,939
批准以前年度股利(附注7)	-	-	(120,000)	(120,000)
提取安全生产费(附注14)	-	80	(80)	-
本年度综合亏损	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(358,456)</u>	<u>(358,456)</u>
于二零一二年十二月三十一日 余额	<u>4,000,000</u>	<u>2,747,635</u>	<u>1,765,848</u>	<u>8,513,483</u>

附注：

(1) 主營業務及編制基準

本公司主要在中華人民共和國(「中國」)經營，其主要業務為生產及銷售化纖及化纖原料。中國石油化工股份有限公司是本公司的直接母公司，而中國石油化工集團公司是本公司的最終控股公司。

此等財務報表已按照國際財務報告準則編制，包括國際會計準則委員會頒佈的所有適用國際財務報告準則，國際會計準則及相關的解釋公告和香港公司條例的披露要求。此等財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則適用的披露條例。

本公司亦編制了一套符合中國企業會計準則的財務報表。按《國際財務報告準則》和按中國企業會計準則編制的本公司財務報表之間的重大差異的匯總刊於第 7.4 部分。

(2) 分部報告

本公司根据业务(产品和服务)成立之分部进行经营管理。本公司以与向本公司最高管理层就资源分配和业绩考评的内部报告信息相一致之基础，确定了五个生产及销售以下产品的报告分部：聚酯切片、瓶级切片、短纤和中空、长丝及精对苯二甲酸(「PTA」)。鉴于本公司主要是在中国境内经营，故并无编列任何地区分部资料。

(a) 分部经营成果和资产

为了达到业绩考评和分部间合理分配资源的目的，本公司最高管理层根据以下基础监督每个报告分部的经营成果和资产：

分部资产仅指物业、厂房及设备 and 存货。

收入和费用按照各分部实现的销售收入和发生的相关费用或归属于分部资产的折旧和摊销分配至报告分部。然而，除报告分部间销售外，某一分部向另一分部提供之协助包括应占资产并未计量在内。

用于衡量报告分部之利润的指标为「毛利」(含分部间毛利)。

除收到「毛利」(含分部间毛利)的分部信息外，管理层还会被提供关于销售收入(含分部间销售)，折旧及摊销和减值亏损的分部信息。分部间销售按市场价格定价。

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止年度向本公司最高管理层提供的用于分部间资源分配和业绩考评的信息列示如下：

	聚酯切片		瓶级切片		短纤及中空		长丝		PTA		其他#		合计	
	2012 人民币 千元	2011 人民币 千元 (合并数)	2012 人民币 千元	2011 人民币 千元 (合并数)	2012 人民币 千元	2011 人民币 千元 (合并数)	2012 人民币 千元	2011 人民币 千元 (合并数)	2012 人民币 千元	2011 人民币 千元 (合并数)	2012 人民币 千元	2011 人民币 千元 (合并数)	2012 人民币 千元	2011 人民币 千元 (合并数)
截至12月31日止年度														
对外部客户的销售收入	5,776,760	7,346,044	3,604,853	3,804,094	5,906,594	6,778,706	1,045,595	1,865,482	182,612	-	471,502	385,442	16,987,916	20,179,768
分部间销售收入	-	-	-	-	-	-	-	-	7,327,650	8,765,942	-	-	7,327,650	8,765,942
报告分部收入	5,776,760	7,346,044	3,604,853	3,804,094	5,906,594	6,778,706	1,045,595	1,865,482	7,510,262	8,765,942	471,502	385,442	24,315,566	28,945,710
对外部客户的(毛亏)/毛利	(3,409)	211,670	42,316	47,825	171,651	295,046	(176,326)	(93,014)	(4,160)	-	(37,160)	15,574	(7,088)	477,101
分部间利润	-	-	-	-	-	-	-	-	141,459	1,128,943	-	-	141,459	1,128,943
报告分部(亏损)/利润	(3,409)	211,670	42,316	47,825	171,651	295,046	(176,326)	(93,014)	137,299	1,128,943	(37,160)	15,574	134,371	1,606,044
折旧及摊销	63,212	59,917	13,821	18,150	40,177	35,809	8,000	13,899	163,154	140,182	117,219	96,642	405,583	364,599
物业、厂房及设备减值亏损	-	370	-	-	-	-	-	71	-	4,412	-	432	-	5,285
存货减值亏损	-	-	-	-	-	-	-	1,093	-	-	-	6,344	-	7,437
于12月31日报告分部资产	756,433	580,355	182,396	185,513	691,359	571,201	121,485	176,644	978,932	984,338	1,159,160	1,183,895	3,889,765	3,681,946

#本公司低于数量化最低要求的分部收入主要来自五个经营分部，包括物流中心、动力中心、水务中心、热电中心及高纤中心。该等分部均未符合厘定报告分部之数量化最低要求。

(b) 报告分部收入、损益、资产及其它重要事项的调节

	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
收入		
除其他收入之报告分部收入	23,844,064	28,560,268
其他收入	471,502	385,442
分部间收入抵销	<u>(7,327,650)</u>	<u>(8,765,942)</u>
营业额	<u>16,987,916</u>	<u>20,179,768</u>
	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
(亏损)/利润		
除其他利润之报告分部利润	171,531	1,590,470
其他(亏损)/利润	(37,160)	15,574
未分配亏损	<u>(15,126)</u>	<u>(33,477)</u>
毛利	119,245	1,572,567
其他收入	36,155	71,315
销售费用	(209,179)	(220,430)
管理费用	(513,169)	(441,685)
其他支出	(10,875)	(12,711)
财务收入净额	30,966	56,887
投资收益	6,751	16,247
应占合营公司利润	<u>3,479</u>	<u>-</u>
税前(亏损)/利润	<u>(536,627)</u>	<u>1,042,190</u>

	2012 人民币千元	2011 人民币千元
资产		
除其他资产之报告分部资产	2,730,605	2,498,051
其他资产	1,159,160	1,183,895
未分配资产	<u>1,366,201</u>	<u>1,486,611</u>
	5,255,966	5,168,557
其他非流动资产	3,039,482	1,907,050
可供出售金融资产	-	200,000
应收账款及其他应收款	2,539,353	2,479,706
预缴所得税	141,376	152,465
银行存款	-	35,000
现金及现金等价物	<u>162,027</u>	<u>1,506,821</u>
资产总额	<u><u>11,138,204</u></u>	<u><u>11,449,599</u></u>
	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
折旧及摊销		
除其他折旧及摊销之报告分部折旧及摊销	288,364	267,957
其他折旧及摊销	117,219	96,642
未分配折旧及摊销	<u>30,876</u>	<u>32,897</u>
折旧及摊销总额	<u><u>436,459</u></u>	<u><u>397,496</u></u>
	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
物业、厂房及设备减值亏损		
除其他物业、厂房及设备减值亏损之 报告分部物业、厂房及设备减值亏损	-	4,853
其他物业、厂房及设备减值亏损	<u>-</u>	<u>432</u>
物业、厂房及设备减值亏损总额	<u><u>-</u></u>	<u><u>5,285</u></u>

	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
存货减值亏损		
除其他存货减值亏损		
之报告分部存货减值亏损	-	1,093
其他存货减值亏损	<u>-</u>	<u>6,344</u>
 存货减值亏损总额	 <u>-</u>	 <u>7,437</u>

(3) 营业额

营业额是指扣除增值税和任何折扣及退货后销售予顾客的货品销售金额。

(4) 其他收入

	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
服务费收入	17,078	-
处置物业、厂房及设备净收益	12,104	25,427
政府补助	4,688	5,447
转回的违约损失	1,286	19,175
转回无需支付的负债	964	19,902
其他	<u>35</u>	<u>1,364</u>
	<u>36,155</u>	<u>71,315</u>

(5) 税前(亏损)/利润

税前(亏损)/利润已扣除/(计入):

(a) 财务收入净额

	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
利息收益	(26,731)	(53,722)
净汇兑收益	<u>(6,562)</u>	<u>(5,025)</u>
财务收入	(33,293)	(58,747)
利息支出	512	-
其他	<u>1,815</u>	<u>1,860</u>
财务费用	2,327	1,860
	<u><u>(30,966)</u></u>	<u><u>(56,887)</u></u>

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止年度, 在建工程中不含资本化的利息支出。

(b) 其他项目

	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
存货成本#	16,868,671	18,607,201
员工退休金供款#		
- 市政府退休金计划	101,382	86,525
- 补充养老保险计划	29,218	25,467
职工成本#	907,162	815,106
折旧#	427,978	389,015
维修及保养费用#	313,759	358,599
研究及开发费用	48,406	51,112
核数师酬金-审核服务	5,000	5,000
减值亏损		
- 应收账款和其他应收款	(2,496)	(8,075)
- 物业, 厂房及设备	-	5,285
预付租赁摊销	8,481	8,481

存货成本包括人民币 1,345,368,000 元(二零一一年: 人民币 1,316,319,000 元)的员工退休金供款, 职工成本、折旧以及维修及保养费用。有关数额亦已记入各类费用在附注 5(b)分开列示的数额中。

(6) 所得税

(a) 综合收益表中的所得税包括:

	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
当期所得税		
本年所得税	-	118,253
以前年度少提准备	11,332	10,350
递延税项		
暂时性差异的确认及转回	<u>(189,503)</u>	<u>74,355</u>
	<u>(178,171)</u>	<u>202,958</u>

本年度中国所得税金额是按有关的税务规定估计的应纳税所得额的 25%(二零一一年: 25%)计算。由于本公司在香港及境外并无业务, 故并不需计提香港利得税或境外所得税。

以本公司适用税率计算的所得税与本年实际所得税的调节如下:

	2012 人民币千元	2011 人民币千元 (合并数)
税前(亏损)/利润	<u>(536,627)</u>	<u>1,042,190</u>
按本公司税率 25% 计算的预期所得税	(134,157)	260,548
确认以前年度未确认递延税项资产的 可抵扣暂时性差异的税务影响	(48,464)	(66,415)
不需纳税的收入的税务影响	(7,900)	(1,875)
不可抵税的支出的税务影响	1,018	350
以前年度少提准备	<u>11,332</u>	<u>10,350</u>
实际所得税费用	<u>(178,171)</u>	<u>202,958</u>

(b) 财务状况表中的预缴税金列示如下:

	2012 人民币千元	2011 人民币千元
本年预缴所得税	<u>141,376</u>	<u>152,465</u>

(c) 递延税项资产变动如下:

	于 2011 年 1 月 1 日余额 人民币千元	于合并综合 收益表中确认 人民币千元	于 2011 年 12 月 31 日余额 人民币千元	于综合收益表 中确认 人民币千元	于 2012 年 12 月 31 日余额 人民币千元
流动					
就应收款项					
计提的准备	1,460	(496)	964	(624)	340
预提费用	6,411	(6,411)	-	17,312	17,312
预提销售折扣	11,783	(1,864)	9,919	(9,919)	-
存货	8,897	1,461	10,358	(5,622)	4,736
非流动					
可抵扣亏损	-	-	-	212,151	212,151
物业、厂房及设备 于附属公司权益	108,408	(11,192)	97,216	(24,528)	72,688
减值亏损	54,871	(54,871)	-	-	-
递延收益	5,061	(982)	4,079	733	4,812
	<u>196,891</u>	<u>(74,355)</u>	<u>122,536</u>	<u>189,503</u>	<u>312,039</u>

于二零一二年十二月三十一日，本公司没有未就可抵扣暂时性差异(二零一一年：人民币 193,856,000 元)或累计可抵扣亏损(二零一一年：人民币零元)确认的递延税项资产。

(7) 股利

(a) 应付本年股利

于资产负债表日后并未提议派发就截至二零一二年十二月三十一日止年度的期末股利(二零一一年：人民币 120,000,000 元)。

(b) 本年内批准及支付的应付上一财政年度股利

	2012 人民币千元	2011 人民币千元
本年内批准及支付的上一财政年度 期末股利，每股人民币 0.03 元 (2011 年：人民币 0.03 元每股)	<u>120,000</u>	<u>120,000</u>

(8) 每股(亏损)/盈利

(a) 基本每股(亏损)/盈利

基本每股亏损是按照本公司的本年度亏损人民币 358,456,000 元(二零一一年: 合并利润人民币 839,232,000 元), 及按年内已发行普通股的加权平均股数 4,000,000,000 股(二零一一年: 4,000,000,000 股)计算。

(b) 摊薄每股(亏损)/盈利

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止两个年度均无具有摊薄性的潜在普通股存在。

(9) 于合营公司的权益

	2012 人民币千元	2011 人民币千元
应占净资产	<u>584,819</u>	<u>303,089</u>

本公司于二零一二年十二月三十一日于非上市之合营公司的权益列示如下:

公司名称	成立及经营 所在地	实收资本/ 注册资本 美元千元	本公司 持有股权	法律实体 类型	主要业务
远东仪化石化 (扬州)有限公司 (「远东仪化」)	中国	230,000/ 230,000	40%	有限公司	生产及销售 粗对苯二甲酸及 精对苯二甲酸

按照本公司与百慕达远东新世纪(控股)公司(“其他合营者”)的合同约定, 有关远东仪化的财务和经营战略的决定均需要本公司及其他合营者的一致同意。因此, 远东仪化之权益以合营公司核算。

合营公司财务状况按本公司应占份额汇总列示:

	2012 人民币千元	2011 人民币千元
非流动资产	58,730	12,432
流动资产	526,875	290,657
流动负债	<u>(786)</u>	<u>-</u>
净资产	<u>584,819</u>	<u>303,089</u>
总收入	8,892	-
总费用	<u>(5,413)</u>	<u>-</u>
本年度利润	<u>3,479</u>	<u>-</u>

(10) 可供出售金融资产

	2012 人民币千元	2011 人民币千元
可供出售投资	-	200,000

披露的关于本公司金融工具公允价值的估计数字、方法和假设的披露，是为符合《国际财务报告准则》第7号及《国际会计准则》第39号的规定而作出，应与本公司的财务报表和相关附注一并阅读。本公司是使用其认为合适的市场信息和评估方法来厘定估计的公允价值数额。然而，在诠释市场数据时需要作出一定的判断，以便定出公允价值的估计数字。因此，本文所呈现的估计数字不一定可以标示本公司在目前市况下变现的数额。当采用的市场假设及/或是估计方法有异时，便可能对估计的公允价值数额构成重大的影响。

于二零一一年十二月三十一日，可供出售金融资产的公允价值根据活跃市场相似产品报价确定。

于二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日，本公司的金融工具账面价值或摊余成本与其公允价值之间并无重大不同。

(11) 应收账款及其他应收款

	2012 人民币千元	2011 人民币千元
应收账款	131,708	96,965
应收票据	2,092,377	2,236,236
应收母公司及其附属公司 - 贸易款	<u>36,423</u>	<u>64,992</u>
	2,260,508	2,398,193
应收母公司及其附属公司 - 非贸易款	-	2,410
其他应收款、订金及预付账款	<u>280,206</u>	<u>82,960</u>
	280,206	85,370
减:坏账准备	<u>(1,361)</u>	<u>(3,857)</u>
	278,845	81,513
	<u>2,539,353</u>	<u>2,479,706</u>

销售一般通过现金方式进行。信贷一般只会在经过商议后，给予拥有良好交易记录的主要客户。

(a) 账龄分析

于二零一二年十二月三十一日，应收账款、应收票据、应收母公司及其附属公司－贸易款(扣除坏账准备)的账龄分析如下：

	2012	2011
	人民币千元	人民币千元
六个月以内	2,257,721	2,398,193
六个月至十二个月以内	<u>2,787</u>	<u>-</u>
	<u><u>2,260,508</u></u>	<u><u>2,398,193</u></u>

应收账款、应收母公司及其附属公司－贸易款自确认之日起十二个月内到期。应收票据自出票之日起六个月内到期。

(b) 应收账款及其他应收款的减值

应收账款及其他应收款的减值亏损以备抵科目确认，除非本公司认为回收可能性很小，则直接在应收账款及其他应收款的账面价值内确认减值亏损，直接减记账面价值。

本年度内以组合方式计提的坏账准备的变动情况如下：

	2012	2011
	人民币千元	人民币千元
于一月一日	3,857	11,932
转回的减值亏损	<u>(2,496)</u>	<u>(8,075)</u>
于十二月三十一日	<u><u>1,361</u></u>	<u><u>3,857</u></u>

于二零一二年及二零一一年十二月三十一日，本公司的应收账款及其他应收款中未发生个别认定方式计提的减值亏损。

(c) 未减值的应收账款及应收票据

应收账款、应收票据、应收母公司及其附属公司－贸易款经个别方式和组合方式评估后均未减值的账龄分析如下：

	2012	2011
	人民币千元	人民币千元
未逾期且未减值	<u><u>2,260,508</u></u>	<u><u>2,398,193</u></u>

未逾期且未减值的应收款项是应收广大的近期无不良付款记录的客户群。

(12) 应付账款及其他应付款

	2012	2011
	人民币千元	人民币千元
应付账款	717,081	693,731
应付母公司及其附属公司 - 贸易款	<u>1,208,757</u>	<u>1,257,368</u>
	1,925,838	1,951,099
应付母公司及其附属公司 - 非贸易款	4,716	912
其他应付款及预提费用	<u>234,064</u>	<u>450,648</u>
	<u><u>2,164,618</u></u>	<u><u>2,402,659</u></u>

于十二月三十一日，鉴于发票日，应付账款及应付母公司及其附属公司 - 贸易款的到期日分析如下：

	2012	2011
	人民币千元	人民币千元
三个月以内	1,813,776	1,923,725
三个月至六个月	46,432	4,088
六个月至十二个月以内	<u>65,630</u>	<u>23,286</u>
	<u><u>1,925,838</u></u>	<u><u>1,951,099</u></u>

(13) 借款

于十二月三十一日，借款还款期如下：

	2012	2011
	人民币千元	人民币千元
关连方借款		
- 中国石化财务	300,000	-
银行借款	<u>105,000</u>	-
	<u><u>405,000</u></u>	<u><u>-</u></u>

于二零一二年十二月三十一日，所有借款均为信用借款且预期将于一年内偿还。关连方借款及银行借款的年利率分别为 5.32% 和 5.04%。本公司于二零一二年十二月三十一日之借款的加权平均利率的年利率为 5.25%。

(14) 储备

	股本溢价	资本公积	法定 盈余公积	专项储备	合计
	人民币千元	人民币千元	人民币千元 (附注(a))	人民币千元 (附注(b))	人民币千元
于二零一一年一月一日 (合并数)	2,518,833	28,339	116,843	-	2,664,015
提取法定盈余公积	-	-	83,540	-	83,540
于二零一一年十二月三十一日	2,518,833	28,339	200,383	-	2,747,555
提取安全生产费	-	-	-	80	80
于二零一二年十二月三十一日	<u>2,518,833</u>	<u>28,339</u>	<u>200,383</u>	<u>80</u>	<u>2,747,635</u>

- (a) 根据本公司之章程规定，这些公司须各自将除税后溢利的 10% 拨入法定盈余公积金，直至该公积金结余相等于其注册股本之 50%。在计算拨入该储备时，除税后溢利将按照中国企业会计准则所计算之金额。在提拔法定盈余公积金前，不得分发股利予这些公司的股东。

法定盈余公积金可用以弥补以往年度的亏损(如有)，或用作扩大其生产及运作，也可按现有持股比例发行新股予股东或增加股东现时所持有股份的面值而转为股本，但转换后的结余不得少于其注册股本的 25%。

截至二零一二年十二月三十一日止年度内，未计提法定盈余公积金(二零一一年：人民币 83,540,000 元)。

- (b) 根据中国有关法律，本公司须提取安全生产费相关的专项储备，计提依据为特定液化气体产品的营业额。截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司从留存收益中结转人民币 80,000 元(二零一一年：人民币零元)作为安全生产费相关的专项储备。

7.3 按照中國企業會計準則編制之財務報表

以下財務資料節錄自本公司截至二零一二年十二月三十一日止年度按照中國企業會計準則編制的經審計的財務報表。由于本公司唯一的子公司仪化经纬化纤有限公司于 2011 年 12 月 28 日被本公司吸收合并，2012 年，本公司无纳入合并范围的子公司。为了便于报表的阅读，于利润表、现金流量表、股东权益变动表及相关财务报表附注中列示的比较数均为 2011 年年度财务报表中已披露的合并报表数据。

资产负债表

(金额单位：人民币千元)

资产	2012 年	2011 年
流动资产：		
货币资金	162,027	1,541,821
应收票据	2,092,377	2,236,236
应收账款	142,501	104,668
预付款项	38,106	59,625
其他应收款	17,608	11,718
存货	1,735,734	1,756,664
可供出售金融资产	-	200,000
其他流动资产	390,137	219,924
流动资产合计	4,578,490	6,130,656
非流动资产：		
长期股权投资	584,819	303,089
固定资产	3,495,550	3,366,832
在建工程	1,870,881	1,201,201
无形资产	296,425	325,285
递延所得税资产	312,039	122,536
非流动资产合计	6,559,714	5,318,943
资产总计	11,138,204	11,449,599

资产负债表(续)

(金额单位: 人民币千元)

负债和股东权益	2012 年	2011 年
流动负债:		
短期借款	405,000	-
应付账款	1,535,245	1,605,443
预收款项	311,022	345,656
应付职工薪酬	60,269	61,927
应交税费	13,081	12,322
应付利息	393	-
其他应付款	244,608	377,311
流动负债合计	2,569,618	2,402,659
非流动负债:		
递延收益	19,248	16,315
非流动负债合计	19,248	16,315
负债合计	2,588,866	2,418,974
股东权益:		
股本	4,000,000	4,000,000
资本公积	3,146,794	3,146,794
专项储备	80	-
盈余公积	200,383	200,383
未分配利润	1,202,081	1,683,448
股东权益合计	8,549,338	9,030,625
负债和股东权益总计	11,138,204	11,449,599

利润表

(金额单位：人民币千元)

	<u>2012 年</u>	<u>2011 年</u>
一、营业收入	16,987,916	20,179,768
二、减：营业成本	16,572,824	18,206,234
营业税金及附加	913	39,514
销售费用	209,179	220,430
管理费用	829,424	808,359
财务收益	-30,966	-56,887
资产减值损失	-21,241	-691
加：公允价值变动损失	-	-310
投资收益	10,230	16,557
三、营业利润(亏损以“-”号填列)	-561,987	979,056
加：营业外收入	40,107	72,655
减：营业外支出	17,658	9,710
其中：非流动资产处置损失	6,783	2,284
四、利润总额(亏损以“-”号填列)	-539,538	1,042,001
减：所得税费用	-178,171	202,958
五、净利润(亏损以“-”号填列)	-361,367	839,043
六、每股收益：		
(一)基本每股收益(人民币元)		
(亏损以“-”号填列)	-0.090	0.210
(二)稀释每股收益(人民币元)		
(亏损以“-”号填列)	-0.090	0.210
七、其他综合收益	-	-
八、综合收益总额	-361,367	839,043

现金流量表

(金额单位：人民币千元)

	附注	2012年	2011年
一、经营活动产生的现金流量：			
销售商品、提供劳务收到的现金		17,230,491	20,781,749
收到的税费返还		7,002	17,008
经营活动现金流入小计		<u>17,237,493</u>	<u>20,798,757</u>
购买商品、接受劳务支付的现金		-16,480,654	-18,708,184
支付给职工以及为职工支付的现金		-1,039,420	-926,460
支付的各项税费		-136,157	-814,982
支付其他与经营活动有关的现金		-548,981	-619,378
经营活动现金流出小计		<u>-18,205,212</u>	<u>-21,069,004</u>
经营活动使用的现金流量净额	(1)	<u>-967,719</u>	<u>-270,247</u>
二、投资活动产生的现金流量：			
收回投资收到的现金		406,751	918,090
处置固定资产收回的现金净额		31,923	32,334
收到其他与投资活动有关的现金		31,521	53,722
投资活动现金流入小计		<u>470,195</u>	<u>1,004,146</u>
购建固定资产及无形资产支付的现金		-688,900	-836,247
取得金融资产所支付的现金		-200,000	-700,000
投资合营公司支付的现金净额		-278,251	-303,089
投资活动现金流出小计		<u>-1,167,151</u>	<u>-1,839,336</u>
投资活动使用的现金流量净额		<u>-696,956</u>	<u>-835,190</u>

现金流量表(续)

(金额单位: 人民币千元)

	<u>2012 年</u>	<u>2011 年</u>
三、筹资活动产生的现金流量:		
取得借款收到的现金	405,000	-
筹资活动现金流入小计	<u>405,000</u>	<u>-</u>
分配股利、偿付利息支付的现金	-120,119	-120,000
筹资活动现金流出小计	<u>-120,119</u>	<u>-120,000</u>
筹资活动产生的现金流量净额 (使用以“-”号填列)	<u>284,881</u>	<u>-120,000</u>
四、汇率变动对现金及现金等价物 的影响	-	-
五、现金及现金等价物净减少额 (1)	<u>-1,379,794</u>	<u>-1,225,437</u>
加: 年初现金及现金等价物余额	1,541,821	2,767,258
六、年末现金及现金等价物余额	<u>162,027</u>	<u>1,541,821</u>

现金流量表附注

(1) 现金流量表补充资料

a. 将净利润调节为经营活动现金流量：

项目	2012 年	2011 年
净利润(净亏损以“-”号填列)	-361,367	839,043
加： 资产减值准备		
(减少以“-”号填列)	-21,241	-691
固定资产折旧	405,899	367,715
无形资产摊销	30,560	29,781
递延收益摊销	-1,857	-3,929
处置固定资产净收益	-12,104	-25,427
公允价值变动损失	-	310
财务收益	-26,219	-53,722
投资收益	-10,230	-16,557
递延所得税资产减少		
(增加以“-”号填列)	-189,503	74,355
存货的减少		
(增加以“-”号填列)	39,675	-439,994
专项储备的增加		
(减少以“-”号填列)	80	-755
经营性应收项目的增加	-671,553	-1,184,221
经营性应付项目的增加		
(减少以“-”号填列)	-149,859	143,845
经营活动使用的现金流量净额	<u>-967,719</u>	<u>-270,247</u>

b. 现金及现金等价物净变动情况：

项目	2012 年	2011 年
现金的年末余额	162,027	1,541,821
减： 现金的年初余额	1,541,821	2,469,388
现金等价物的年初余额	-	297,870
现金及现金等价物净减少额	<u>-1,379,794</u>	<u>-1,225,437</u>

(2) 现金和现金等价物的构成

<u>项目</u>	<u>2012 年</u>	<u>2011 年</u>
现金	162,027	1,541,821
其中： 库存现金	28	21
可随时用于支付的银行存款	161,999	1,541,800
年末现金及现金等价物余额	<u>162,027</u>	<u>1,541,821</u>

注： 以上披露的现金和现金等价物不含使用受限制的货币资金及期限短的投资的金额。

股东权益变动表

(金额单位：人民币千元)

	2012 年						2011 年					
	股本	资本公积	专项储备	盈余公积	未分配利润	股东权益合计	股本	资本公积	专项储备	盈余公积	未分配利润	股东权益合计
一、本年年初余额	4,000,000	3,146,794	-	200,383	1,683,448	9,030,625	4,000,000	3,146,794	755	116,843	1,047,945	8,312,337
二、本年增减变动余额 (减少以“-”号填列)												
(一)净利润												
(亏损以“-”号填列)	-	-	-	-	-361,367	-361,367	-	-	-	-	839,043	839,043
(二)其他综合收益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
上述(一)和(二)小计	-	-	-	-	-361,367	-361,367	-	-	-	-	839,043	839,043
(三)利润分配												
1. 提取盈余公积	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83,540	-83,540	-
2. 对股东的分配	-	-	-	-	-120,000	-120,000	-	-	-	-	-120,000	-120,000
上述 1 和 2 小计	-	-	-	-	-120,000	-120,000	-	-	-	83,540	-203,540	-120,000
(四)专项储备												
1. 本年提取	-	-	920	-	-	920	-	-	904	-	-	904
2. 本年使用	-	-	-840	-	-	-840	-	-	-1,659	-	-	-1,659
上述 1 和 2 小计	-	-	80	-	-	80	-	-	-755	-	-	-755
三、本年年末余额	4,000,000	3,146,794	80	200,383	1,202,081	8,549,338	4,000,000	3,146,794	-	200,383	1,683,448	9,030,625

7.4 本公司按不同準則編制的財務報表差異調節表

同时按照国际财务报告准则与按中国会计准则披露的财务报告中财务报表净利润(亏损以“—”号填列)和净资产差异情况

	净利润		净资产	
	2012 年	2011 年	2012 年	2011 年
按中国会计准则	-361,367	839,043	8,549,338	9,030,625
按国际财务报告准则				
调整的项目及金额:				
a. 政府补助	2,831	944	-35,855	-38,686
b. 专项储备	80	-755	-	-
c. 以上调整的税项影响	-	-	-	-
按国际财务报告准则	<u>-358,456</u>	<u>839,232</u>	<u>8,513,483</u>	<u>8,991,939</u>

a. 政府补助

根据中国企业会计准则，政府提供的补助，按国家相关规定作为“资本公积”处理的，不属于递延收益。按《国际财务报告准则》的规定将与资产相关的政府补助确认为递延收益，并在相关资产使用寿命内平均分配，计入当期损益。

b. 专项储备

按中国企业会计准则，按国家规定提取的安全生产费，记入当期损益并在所有者权益中的专项储备单独反映。发生与安全生产相关的费用性支出时，直接冲减专项储备。使用形成与安全生产相关的固定资产时，按照形成固定资产的成本冲减专项储备，并确认相同金额的累计折旧，相关资产在以后期间不再计提折旧。而按国际财务报告准则，费用性支出于发生时计入损益，资本性支出于发生时确认为固定资产，按相应的折旧方法计提折旧。

八、其他事項

1、年報

本公司 2012 年年報將在可行範圍內儘快寄予本公司各 H 股股東。

2、遵守《企業管治常規守則》和《標準守則》

本公司在本報告期內已遵守上市規則附錄十四規定之《企業管治常規守則》。

本公司董事會批准採納上市規則附錄十所載之《標準守則》；在向所有董事、監事及高級管理人員作出特定查詢後，本公司確定本公司董事、監事及高級管理人員于本報告期內均遵守《標準守則》中所載的有關標準。

本報告期內，本公司第七屆董事會審核委員會共召開四次會議，審核委員會審閱了本公司 2011 年度財務報告、2012 年中期報告和內部監控程序並形成有關的審閱意見等。

2013 年 3 月 25 日，本公司第七屆董事會審核委員會召開第七次會議，審議通過了本公司 2012 年度財務報告、建議更換本公司核數師及審核委員會履職情況報告等議案。

3、購買、出售或贖回本公司上市股份

於本報告期內，本公司或其附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

4、詳細的本公司年度報告(即包括香港聯交所上市規則附錄 16 第 45(1)至第 45(3)段(首尾兩段包括在內))所規定的全部資料將在適當時間在香港聯交所網頁登載。

承董事會命

盧立勇

董事長

二零一三年三月二十五日，南京

本公司現任董事為盧立勇、孫志鴻、肖維箴、龍幸平、張鴻、官調生、孫玉國、沈希軍，史振華*、喬旭*、楊雄勝*、陳方正*

*獨立董事